# 5th India-Malaysia Foreign Office Consultations (FOC)

April 12, 2022

---

**5മത് ഇന്ത്യ-മലേഷ്യ ഫോറിൻ ഓഫീസ് കൺസൾട്ടേഷൻസ് (FOC)**

ഏപ്രിൽ 12, 2022

2022 ഏപ്രിൽ 12-ന് മലേഷ്യയിലെ പുത്രജയയിൽ വെച്ച് നടന്ന ഇന്ത്യയും മലേഷ്യയും തമ്മിലുള്ള അഞ്ചാമത് ഫോറിൻ ഓഫീസ് കൺസൾട്ടേഷനുകൾക്ക് (ഉഭയകക്ഷി കൂടിയാലോചനകൾ) ഇന്ത്യൻ വിദേശകാര്യ മന്ത്രാലയത്തിലെ,സെക്രട്ടറി (ഈസ്റ്റ്) ശ്രീ സൗരഭ് കുമാർ, മലേഷ്യയിലെ വിദേശകാര്യ മന്ത്രാലയത്തിന്റെ ഉഭയകക്ഷി കാര്യ ഡെപ്യൂട്ടി സെക്രട്ടറി ജനറൽ ഡാറ്റോ അമ്രാൻ ബിൻ മുഹമ്മദ് സിൻ എന്നിവർചേർന്ന് സഹ അധ്യക്ഷത വഹിച്ചു.

2. സന്ദർശന വേളയിൽ, സെക്രട്ടറി (ഈസ്റ്റ്) മലേഷ്യൻ വിദേശകാര്യ മന്ത്രി ഡാറ്റോ ശ്രീ സൈഫുദ്ദീൻ അബ്ദുള്ളയുമായി ഇന്ത്യ-മലേഷ്യ ഉഭയകക്ഷി ബന്ധത്തെക്കുറിച്ചുള്ള കാഴ്ചപ്പാടുകൾ കൈമാറി.

3. ഫോറിൻ ഓഫീസ് കൺസൾട്ടേഷനിൽ ഇന്ത്യയും മലേഷ്യയും തമ്മിലുള്ള ബഹുമുഖ ബന്ധങ്ങൾ അവലോകനം ചെയ്തുകൊണ്ട്, 2015 ലെ മെച്ചപ്പെടുത്തിയ നയതന്ത്ര പങ്കാളിത്തത്തിന്റെ ചട്ടക്കൂടിനുള്ളിൽ തന്നെ മൊത്തത്തിലുള്ള ഉഭയകക്ഷി ബന്ധങ്ങൾ മുന്നോട്ട് കൊണ്ടുപോകാനുള്ള ആഗ്രഹം ഇരുപക്ഷവും പ്രകടിപ്പിച്ചു.ഉഭയകക്ഷി ബന്ധങ്ങളുടെ മുഴുവൻ വശങ്ങളും അവലോകനം ചെയ്യാനും പരസ്പര താൽപ്പര്യമുള്ള സമകാലിക പ്രാദേശിക, ആഗോള വിഷയങ്ങളിൽ വീക്ഷണങ്ങൾ കൈമാറാനും വിദേശകാര്യ ഓഫീസ് കൺസൾട്ടേഷനുകൾ അവസരമൊരുക്കി.

4. വളർന്നുവരുന്ന സാമ്പത്തിക, വാണിജ്യ ബന്ധങ്ങളിൽ ഇരുപക്ഷവും സംതൃപ്തി പ്രകടിപ്പിക്കുകയും, വിപുലമായ മേഖലകളിൽ സഹകരണം കൂടുതൽ തീവ്രമാക്കുന്നതിനുള്ള ഇരുപക്ഷത്തിന്റെയും പങ്കിട്ട പ്രതിബദ്ധത കണക്കിലെടുത്ത് കോവിഡിന് ശേഷമുള്ള കാലഘട്ടത്തിൽ ബന്ധങ്ങൾ വേഗത്തിൽ പുനരുജ്ജീവിപ്പിക്കുമെന്ന പ്രതീക്ഷയും പ്രകടിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു.

5. വ്യത്യസ്ത മേഖലകളിലെ ഉഭയകക്ഷി സംവിധാനങ്ങൾ വീണ്ടും സജീവമാക്കുന്നതിനും ഫലങ്ങൾ പരസ്പരം സൗകര്യപ്രദമായ തീയതികളിൽ നടക്കുന്ന അടുത്ത മന്ത്രിതല ജോയിന്റ് കമ്മീഷൻ യോഗത്തിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നതിനും വേണ്ടി പ്രവർത്തിക്കാൻ ഇരുപക്ഷവും സമ്മതിച്ചു.

6. ഈ വർഷം നയതന്ത്ര ബന്ധം സ്ഥാപിച്ച് 65 വർഷം തികയുന്നതിനാൽ, ഇന്ത്യയിലും മലേഷ്യയിലും ഉചിതമായ രീതിയിൽ അനുസ്മരണ പരിപാടികൾ നടത്താൻ ഇരുപക്ഷവും സമ്മതിച്ചു.

7. അടുത്ത എഫ്ഒസി പരസ്പരം സൗകര്യപ്രദമായ തീയതിയിൽ ന്യൂഡൽഹിയിൽ നടത്താൻ ധാരണയായി.

**ന്യൂ ഡെൽഹി**

**ഏപ്രിൽ 12, 20**

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.